

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

Nr. 28

25. árgangur

3.5.2018

	I EES-STOFNANIR	
	1. Sameiginlega EES-nefndin	
	II EFTA-STOFNANIR	
	1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2. Eftirlitsstofnun EFTA	
2018/EES/28/01	Eftirlitsstofnun EFTA – Starfsreglur – Samþykktar 7. janúar 1994, endurútgefnar 19. desember 2017	1
	3. EFTA-dómstóllinn	
	4. Tilkynningar	
2018/EES/28/02	Frí verslunarsamtök Evrópu – Skrá um ölkelduvatn sem stjórnvöld á Íslandi og í Noregi hafa viðurkennt	6
	III ESB-STOFNANIR	
	1. Framkvæmdastjórnin	
2018/EES/28/03	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8678 – ABB/General Electric Industrial Solutions)	7
2018/EES/28/04	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8739 – Kuraray/PTTGC/Sumitomo/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð ...	8
2018/EES/28/05	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8833 – Alps/Alpine) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	9
2018/EES/28/06	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8835 – Stadtwerke Olching/BAG Netz/NG Olching/Olching VerwaltungsGmbH) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	10
2018/EES/28/07	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8857 – Edenred/UTA) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	11
2018/EES/28/08	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8878 – SEB/ALI) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	12

2018/EES/28/09	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8895 – 3i/FSI/Hermes/Scandlines) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	13
2018/EES/28/10	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8899 – OTHP/Carlyle/European Camping Group) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	14
2018/EES/28/11	Upphaf málsmeðferðar (mál M.8788 – Apple/Shazam)	15
2018/EES/28/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.8735 – Geely/Saxo Bank)	16
2018/EES/28/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.8782 – Cerberus Capital Management/BBVA (Real Estate Business))	16
2018/EES/28/14	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.8802 – KKR/Unilever Baking Cooking and Spreads Business)	17
2018/EES/28/15	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.8840 – Apollo/JSW/Monnet)	17
2018/EES/28/16	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.8846 – Black Diamond Capital Management/GST Autoleather)	18
2018/EES/28/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.8859 – Viohalco/Koramic/JV)	18
2018/EES/28/18	Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti sem innheimta ber í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar svo og viðmiðunar- og afreiknivexti fyrir 28 aðildarríki; vextirnir gilda frá 1. maí 2018	19
2018/EES/28/19	Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. nóvember 2017 um málarekstur skv. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og 53. gr. EES-samningsins (mál AT.39881 – Occupant Safety Systems supplied to Japanese Car Manufacturers)	20
2018/EES/28/20	Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 21. febrúar 2018 um málarekstur skv. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og 53. gr. EES-samningsins (mál AT.39920 – Braking Systems)	20
2018/EES/28/21	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug	21
2018/EES/28/22	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir	21

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA**2018/EES/28/01****STARFSREGLUR****Samþykktar 7. janúar 1994 ⁽¹⁾****Endurúttefnað 19. desember 2017 ⁽²⁾****SKIPULAG EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA**

1. gr. – Stjórn

Stjórnarmenn Eftirlitsstofnunar EFTA skulu starfa sem ein heild í samræmi við gildandi starfsreglur og mynda með því stjórn eftirlitsstofnunarinnar.

Um starfsemi Eftirlitsstofnunar EFTA gildir meginreglan um samábyrgð, sem byggir á jafnri þátttöku stjórnarmanna við töku ákvarðana. Ákvarðanir eru teknar til sameiginlegrar umfjöllunar og allir stjórnarmenn bera sameiginlega ábyrgð á öllum ákvörðunum sem eru teknar.

Forsetinn er fyrstur í valdaröð stjórnarinnar og næstir honum eru stjórnarmenn, raðað eftir starfsaldri. Stjórnarmönnum sem hafa setið jafn lengi í stjórn er raðað eftir lífaldri.

2. gr. – Forseti

Forseti kemur opinberlega fram fyrir hönd Eftirlitsstofnunar EFTA í heild sinni, en virðir jafnframt meginregluna um samábyrgð stjórnarmanna.

Forseti hefur umsjón með stjórnun eftirlitsstofnunarinnar og hefur vald til þess að gera samninga og skuldbinda stofnunina með öðrum hætti svo hún geti starfað, án þess þó að þrengt sé að valdsviði og störfum sem stofnunin hefur með höndum á grundvelli EES-samningsins og samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls („samningurinn um eftirlitsstofnun og dómstól“), einkum 5. gr. hans.

Forseti skal upplýsa stjórnina um um almenna afstöðu sína og einnig um einstök mál sem varða aðra stjórnarmenn. Hann/hún skal taka tilhlýðlegt tillit til sjónarmiða sem aðrir stjórnarmenn láta í ljós og í samræmi við leiðbeinandi reglur, stefnu og verklagsreglur sem stjórnin hefur ákveðið samkvæmt 16. gr.

3. gr. – Málaflokkar

Stjórnin skal fela hverjum stjórnarmanni ábyrgð á undirbúningi og framkvæmd ákvarðana hennar á tilteknum sviðum EES-samningsins („málaflokkar“). Stjórnarmenn skulu upplýsa stjórnina reglulega og leggja fyrir hana tillögur um stefnu um eftirfylgni á þeim málefnasviðum sem þeir eru ábyrgir fyrir og vera í forsvari fyrir upplýsingagjöf Eftirlitsstofnunar EFTA á þeim sviðum.

Fela skal stjórnarmönnum ábyrgð á málaflokkum með samhljóða ákvörðun þegar þegar einn eða fleiri nýir stjórnarmenn eru tilnefndir. Úthlutun ábyrgðarsviða skal endurskoðuð að minnsta kosti á tveggja ára fresti, eða þegar stjórnarmaður óskar þess. Ef stjórnarmenn sammælast ekki um ábyrgðarsvið skal það haldast óbreytt svo þeir beri áfram ábyrgð á sínum fyrri málefnasviðum, eða taki yfir málefni sem forveri þeirra í stjórn bar ábyrgð á (sá stjórnarmaður sem áður var skipaður af stjórnvöldum sama EFTA-ríkis).

4. gr. – Starfssvið

Stjórnin nýtur aðstoðar fjögurra sviða er hún sinnir störfum sínum en þau eru innri markaður, samkeppnis- og ríkisaðstoð, lagaskrifstofa og rekstur og stjórnun. Sviðin skulu hafa náð samstarf sín á milli.

⁽¹⁾ Skjal nr. 186989.

⁽²⁾ Ákvörðun stjórnar Eftirlitsstofnunar EFTA nr. 217/17/COL.

Stjórnun hvers sviðs er í höndum framkvæmdastjóra sem stjórnin ræður og ber hann ábyrgð gagnvart stjórninni í heild á starfsemi síns sviðs. Framkvæmdastjórar stýra sviðum sínum í samræmi við þá stefnu, verklagsreglur og leiðbeinandi reglur sem stjórnin hefur mælt fyrir um og upplýsir stjórnina reglulega í samræmi við óskir hennar. Hafi tilteknum stjórnarmanni verið falin ábyrgð á undirbúningi og framfylgd ákvarðana sem falla undir sérstök svið EES-samningsins, skal viðkomandi framkvæmdastjóri lúta fyrir mælum þess stjórnarmanns.

Áður en tillaga að ákvörðun er lögð fyrir stjórnina skal svið það sem hefur undirbúið tillöguna hafa samráð við öll þau svið sem hlut eiga að viðkomandi máli. Samráð skal haft við framkvæmdastjóra lagaskrifstofu ef um er að ræða tillögur að löggæringum og ráðstöfunum sem kunna að hafa lagalega þýðingu. Samráð skal haft við framkvæmdastjóra rekstrar og stjórnunar ef um er að ræða tillögur sem varða stjórnun Eftirlitsstofnunar EFTA, einkum ef þær hafa áhrif á mannauðsstjórnun eða fjárheimildir. Færa ber til bókar hvers konar ágreining milli sviða þegar tillagan er lögð fyrir stjórnina.

Stjórnin getur sett á laggirnar þverfaglega vinnuhópa og komið á annars konar skipulagi til þess að fjalla um tiltekin mál. Stjórnin skal skipa formann vinnuhóps og fela viðkomandi hópi umboð og mæla fyrir um starfsskilyrði hans.

5. gr. – Staðgenglar

Geti forseti ekki sinnt störfum sínum skal sá stjórnarmaður sem kemur næstur honum í valdaröðinni annast störf hans fyrstu sex mánuði ársins, og síðustu sex mánuði ársins annast sá stjórnarmaður sem er þriðji í valdaröðinni störf forseta. Felur það m.a. í sér störf þau sem forseti er skyldur til að gegna í hlutverki sínu sem stjórnarmaður.

Geti stjórnarmaður ekki gegnt störfum sínum skal sá stjórnarmaður sem er næstur honum í valdaröðinni annast þau, eða ef um er að ræða þann stjórnarmann sem er yngstur í starfi skal sá stjórnarmaður sem er næst fyrir ofan hann í valdaröðinni, og getur annast störf hans, taka þau að sér.

Geti framkvæmdastjóri ekki sinnt störfum sínum skulu undirmenn hans annast þau, eftir þeirri valdaröð sem framkvæmdastjórinn ákveður. Framkvæmdastjórar skulu tilkynna framkvæmdastjóra lagaskrifstofu um þá valdaröð sem gildir.

6. gr. – Stjórnarmenn víkja sæti

Stjórnarmanni er heimilt, með fyrirvara um 3. mgr. 9. gr. samnings um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, að víkja sæti ef hann telur að heppilegt sé að hann taki ekki þátt í umfjöllun eða ákvörðun í tilteknu máli, að hluta til eða í heild, svo tryggja megir að sjálfstæði Eftirlitsstofnunar EFTA sé hafið yfir allan vafa.

Ef svo ber undir skal stjórnarmaður tilkynna framkvæmdastjóra lagaskrifstofu um ákvörðun sína. Framkvæmdastjóri lagaskrifstofu skal upplýsa aðra stjórnarmenn án tafar, sem og aðra starfsmenn er málið varðar, og gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að stjórnarmaðurinn sem hefur vikið sæti eigi ekki lengur hlut að viðkomandi máli.

Ef stjórnarmaður sem víkur sæti telur að það sé í þágu eftirlitsstofnunarinnar eða framkvæmdar EES-samningsins að annar stjórnarmaður komi í hans stað í þessu sérstaka tilviki að því er málið varðar, skal hann/hún leggja til við aðra stjórnarmenn að þeir taki sæti hans/hennar samkvæmt 3. mgr. 9. gr. samnings um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls.

ÁKVARÐANIR EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA

7. gr. – Tegundir ákvarðana

Í samræmi við valdsvið og störf sem Eftirlitsstofnun EFTA eru fengin með EES-samningnum og samningnum um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, einkum 5. gr. samningsins um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, skal eftirlitsstofnunin taka ákvarðanir:

- á fundum stjórnarinnar samkvæmt 8.–11. gr.,
- með skriflegri málsmeðferð samkvæmt 12. gr.,
- með framsali ákvarðanatöku samkvæmt 13. gr.

8. gr. – Stjórnarfundir

Forseti boðar til stjórnarfunda. Stjórnin skal koma saman einu sinni í viku, að meginreglu til. Aukafundir skulu haldnir eftir því sem nauðsyn krefur.

Forseti skal stjórna fundunum.

Tveir viðstaddir stjórnarmenn mynda ákvörðunarbæran meirihluta. Svo ákvörðun teljist samþykkt þarf að minnsta kosti tvö atkvæði með ákvörðuninni.

9. gr. – Dagskrá stjórnarfunda

Forseti skal útbúa drög að dagskrá hvers fundar. Öll mál sem stjórnarmenn óska eftir að setja á dagskrá fundarins skulu vera í drögum fundardagskrárinnar. Að sama skapi skulu öll mál sem enn eru óútkljáð meira en sex mánuðum eftir samþykki framkvæmdastjóra lagaskrifstofu sett í drög fundardagskrárinnar.

Dagskrárrögum og nauðsynlegum vinnuskjölum skal dreift til stjórnarmanna að minnsta kosti þremur vinnudögum fyrir dagsetningu fundarins.

Ef stjórnarmaður óskar þess skal stjórnin fresta umræðu um tiltekið mál sem um getur í dagskrárrögnum til næsta fundar, nema frestunin leiði til þess, vegna ófrávíkjanlegra tímamarka, að stjórnin geti ekki tekið gilda ákvörðun um málið.

Stjórnin getur með samhljóða ákvörðun, og með skýlausu samþykki stjórnarmanns sem ekki getur verið viðstaddur, fjallað um og tekið ákvörðun í máli sem ekki er í dagskrárrögnum, eða þrátt fyrir að nauðsynlegum vinnuskjölum þar að lútandi hafi verið dreift eftir að tilskilinn frestur var liðinn.

Leggja skal dagskrárrögin og allar breytingartillögur við drögin fyrir stjórnina sem skal samþykkja dagskrána á fundinum.

10. gr. – Viðvera á stjórnarfundum

Stjórnarfundir skulu ekki vera opinberir. Umfjöllun er og verður trúnaðarmál.

Framkvæmdastjóri lagaskrifstofu skal sækja alla fundi. Framkvæmdastjórar sviða sem eru ábyrg fyrir undirbúningi á drögum ákvarðana sem getið er í dagskrárrögnum skulu sækja fundi og einnig er öðrum framkvæmdastjórum heimilt að sækja fundi, nema stjórnin ákveði annað.

Forseti getur að eigin frumkvæði eða að beiðni stjórnarmanns boðið öðrum tilteknum starfsmönnum/officials Eftirlitsstofnunar EFTA að vera viðstaddir fund, eða hluta fundar, og taka til máls.

Beri eftirlitsstofnuninni, eða hafi hún skuldbundið sig til að heimila fulltrúum annarrar stofnunar, skrifstofu eða annars aðila að vera viðstaddir stjórnarfundir þegar tiltekna tegundir ákvarðana eru teknar, skal bjóða stofnuninni, skrifstofunni eða öðrum aðila að eiga fulltrúa á slíkum fundi, eða þeim hluta fundarins sem við á.

Stjórnin getur boðið hvaða öðrum aðila sem er að sækja fundinn í heild eða að hluta og taka til máls.

11. gr. – Fundargerðir stjórnarfunda

Halda skal fundargerðir um alla stjórnarfundir.

Fundargerðir skulu fullgiltar með undirskrift forseta og meðáritaðar af framkvæmdastjóra lagaskrifstofu.

12. gr. – Ákvarðanir teknar með skriflegri málsmeðferð

Stjórnin getur, að tillögu stjórnarmanns, tekið ákvörðun með skriflegri málsmeðferð. Allir stjórnarmenn geta við skriflega málsmeðferð óskað eftir því að fjallað verði um tillögu að ákvörðun á stjórnarfundum. Í slíkum tilvikum skal setja málið á dagskrá næsta stjórnarfundar.

Tillögu að ákvörðun skal dreift til allra stjórnarmanna ásamt tillögu að dagsetningu er ákvörðunin skuli samþykkt.

Tillagan skal teljast samþykkt af stjórninni á fyrirhuguðum degi, að því tilskyldu að:

- fyrirhuguð dagsetning sé annað hvort að minnsta kosti þremur virkum dögum eftir að tillögunni var dreift, að fyrir liggi að öllum stjórnarmönnum sé kunnugt um dreifingu hennar, að a.m.k. tveir stjórnarmenn hafi lýst yfir samþykki á tillögunni, og ekki hafi komið fram ósk um að ræða tillöguna á stjórnarfundum, eða að

- allir stjórnarmenn hafi lýst sig samþykka.

Ákvörðunin skal færð í fundargerð næsta stjórnarfundar.

13. gr. – Framsal ákvarðanatöku

Með fyrirvara um að meginreglan um samábyrgð sé virt að fullu, getur stjórnin heimilað stjórnarmanni að taka í hennar nafni og undir hennar eftirliti, skýrt afmarkaðar ákvarðanir á sviðum sem honum hefur verið falið að ábyrgjast samkvæmt 3. gr. og samþykkja endanlegan texta ákvörðunar hafi stjórnin þegar ákveðið inntak hennar.

Þegar nægilegur fjöldi stjórnarmanna til að mynda ákvörðunarbæran meirihluta er ekki tiltækur má heimila einum eða fleiri stjórnarmönnum að taka hvaða aðkallandi ákvörðun sem nauðsyn krefur að sé tekin.

Einnig má veita starfsmönnum heimild til þess að grípa til skýrt afmarkaðra stjórnunar- eða stjórnsýslu-ráðstafana.

Þrátt fyrir framsal heimildar til ákvarðanatöku stendur réttur stjórnarinnar til hvers kyns ákvarðanatöku eftir sem áður óhaggaður. Enn fremur kann sá stjórnarmaður sem ber ábyrgð á málaflokkinum að ákveða að nýta ekki framselda heimild og vísa samþykkt ákvörðunarinnar til fullskipaðrar stjórnar þess í stað. Telji einhver stjórnarmanna tiltekna ákvörðun sérstaklega mikilvæga eða þýðingarmikla skal henni hvað sem öðru líður vísað til fullskipaðrar stjórnar.

Framkvæmdastjóri lagaskrifstofu skal upplýsa stjórnina reglulega um ákvarðanir sem heimilt er að taka á grundvelli ákvörðunar um að framselja heimild til ákvarðanatöku og vekja athygli á þeim á stjórnarfundum.

Heimildir sem framseldar eru samkvæmt þessari grein skulu einungis nýttar með samþykki framkvæmdastjóra lagaskrifstofu og er ekki heimilt að framselja þær til annarra, nema að því marki sem skýrt er kveðið á um slíkt í ákvörðun um framsal heimildarinnar.

14. gr. – Reglur um verklag

Framkvæmdastjóri lagaskrifstofu skal vera forseta til aðstoðar við undirbúning stjórnarfunda, við framkvæmd verklagsreglna við ákvarðanatöku og tryggja, eftir atvikum, tilkynningu og birtingu ákvarðana Eftirlitsstofnunar EFTA.

Hann skal í þessu augnamiði tryggja að farið sé að reglum um undirbúning og framlagningu skjala sem stjórnarmönnum er ætlað að fjalla um og, eftir því sem við á, gera nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að tilkynnt sé um ákvarðanir eftirlitsstofnunarinnar og þær birtar í EES-deild og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*.

15. gr. – Fullgilding

Löggæringar sem stjórnin hefur samþykkt, á fundi eða með skriflegri málsmeðferð, skulu fullgiltir á því tungumáli eða tungumálum sem þeir eiga að vera fullgildir á, með undirskrift forseta og meðáritun framkvæmdastjóra lagaskrifstofu.

Löggæringar sem samþykktir eru samkvæmt verklagi um framsal heimilda til ákvarðanatöku skulu fullgiltir á því tungumáli eða tungumálum sem þeir eiga að vera fullgildir á, með undirskrift stjórnarmanns sem hefur fengið viðkomandi heimild og meðáritun framkvæmdastjóra lagaskrifstofu.

Í þeim afmörkuðu tilvikum þar sem starfsmanni hefur verið veitt heimild til þess að samþykkja löggæringa eru þeir fullgiltir með undirritun viðkomandi starfsmanns einni og sér.

Nota skal rafræna undirskrift þegar því verður við komið.

STJÓRNUN OG STJÓRNSÝSLA

16. gr. – Stjórnunar- og stjórnsýsluákvarðanir

Stjórnunar- og stjórnsýsluákvarðanir Eftirlitsstofnunar EFTA sem varða ráðningu starfsmanna, gerð samninga og önnur málefni sem ekki þrengja að valdsviði og störfum sem eftirlitsstofnuninni eru fengin með EES-samningnum og samningnum um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, einkum 5. gr. samningsins um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, skulu teknar af valdbærum framkvæmdastjóra

undir yfirstjórn forsetans og í samræmi við stefnu, verklagsreglur og leiðbeinandi reglur sem stjórnin hefur mælt fyrir um.

Allar ákvarðanir sem varða stjórnun og stjórnsýslu eftirlitsstofnunarinnar sem líklegar eru til þess að hafa áhrif á getu stofnunarinnar til þess að tryggja rétta framkvæmd EES-samningsins, s.s. ráðning framkvæmdastjóra, auk hvers kyns breytinga á skipulagi, ráðstöfun aðfanga eða skyldum sviða eftirlitsstofnunarinnar, hvers um sig, skulu aðeins teknar samhljóða á vettvangi stjórnarinnar í heild.

Framkvæmdastjórar skulu bera ábyrgð gagnvart stjórninni á ákvörðunum sínum og upplýsa stjórnina í heild sinni í samræmi við óskir hennar. Stjórnin skal eftir því sem þörf krefur mæla fyrir um reglur, leiðbeinandi tilmæli, stefnu og verklag til þess að ljá þessum starfsreglum gildi og veita með því leiðsögn við stjórnun og stjórnsýslu eftirlitsstofnunarinnar í heild.

Forseti skal boða til yfirstjórnarfunda með reglulegu millibili þar sem framkvæmdastjórar gera grein fyrir og þiggja leiðsögn stjórnarinnar um stjórnun og starfsemi sviða undir þeirra stjórn.

Stjórnendur skulu með reglulegu millibili hafa samráð við framkvæmdastjóra rekstrar og stjórnunar að því er varðar þá þætti stjórnunar sviða undir þeirra stjórn sem varða mannauð, fjárhag, upplýsingatækni, öryggi og aðra umsýslu.

LOKAÁKVÆÐI

17. grein – Gildistaka

Starfsreglur þessar öðlast gildi 1. janúar 2018.

18. gr. – Niðurfelling

Starfsreglur frá 7. janúar 1994, ásamt breytingum, falla úr gildi og koma starfsreglur þessar í þeirra stað á sama tíma við gildistöku.

Allar ákvarðanir sem hafa verið samþykktar í gildistíð fyrri starfsreglna halda gildi sínu.

19. gr. – Birting

Starfsreglur þessar, sem eru fullgildar á ensku, skulu birtar í EES-deild og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*.

TILKYNNINGAR

Fríverslunarsamtök Evrópu

2018/EES/28/02

Skrá um ölkelduvatn sem stjórnvöld á Íslandi og í Noregi hafa viðurkennt

Í samræmi við ákvæði 1. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/54/EB frá 18. júní 2009 um hagnýtingu og markaðssetningu ölkelduvatns ⁽¹⁾, en hún hefur verið felld inn í lið 54zzzzd í XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn, skal birta skrá yfir viðurkennt ölkelduvatn í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

(Jafnframt fellur úr gildi skráin sem birtist í Stjtið. ESB C 137, 16.5.2013, bls. 4, og EES-viðbæti nr. 27, 16.5.2013, bls. 7.)

Skrá um ölkelduvatn sem stjórnvöld á Íslandi hafa viðurkennt:

Viðskiptaheiti	Heiti ölkeldunnar	Framleiðslustaður
Icelandic Glacial	Ölfusbrunnur	Hlíðarendi, Ölfus, Selfoss

Skrá um ölkelduvatn sem yfirvöld í Noregi hafa viðurkennt:

Viðskiptaheiti	Heiti ölkeldunnar	Framleiðslustaður
Bonaqua Silver	Telemark kilden	Fyresdal
Eira	Eira kilden	Eresfjord
Farris	Kong Olavs kilde	Larvik
Isbre	Isbre kilden	Buhaugen, Osa, Ulvik
Isklar	Isklar kildene	Vikebygd i Ullensvang
Modal	Modal kilden	Fyresdal
Olden	Blåfjell kilden	Olderdalen
Osa	Osa kilden	Ulvik/Hardanger
Rustad Spring	Rustad kilden	Rustad/Elverum
Snåsa	Snåsakilden	Snåsa
Voss Sparkling	Vosskilden	Vatnestrøm/Iveland

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 164, 26.6. 2009, bls. 45.

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.8678 – ABB/General Electric Industrial Solutions)

2018/EES/28/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. apríl 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- ABB Ltd („ABB“, Sviss),
- General Electric Industrial Solutions („GEIS“, Bandaríkjunum), sem tilheyrir General Electric Company („GE“, Bandaríkjunum).

ABB nær fullum yfirráðum yfir GEIS í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - ABB: orku- og sjálfvirknitækni og þjónar viðskiptavinum á sviði veitukerfa, iðnaðar og flutninga og innviða um heim allan.
 - GEIS: viðskiptadeild innan GE og hannar, framleiðir og selur lágstraums rafmagnsvörur og lausnir fyrir iðnfyrirtæki, annars konar fyrirtæki og heimili.
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.
4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjóð. ESB (C 151, 30.4.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8678 – ABB/General Electric Industrial Solutions

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

**Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.8739 – Kuraray/PTTGC/Sumitomo/JV)**

2018/EES/28/04

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. apríl 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Kuraray Co., Ltd. („Kuraray“, Japan).
- PTT Global Chemical Public Company Ltd. („PTTGC“, Tælandi).
- Sumitomo Corporation („Sumitomo“, Japan).
- Sameiginlegt fyrirtæki („JV“, Tælandi).

Kuraray, PTTGC og Sumitomo ná að fullu sameiginlegum yfirráðum yfir sameiginlega fyrirtækinu í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er sameiginlegt fyrirtæki.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Kuraray: framleiðsla á sérnótaiðefnum, trefjum og öðrum efnum.
- PTTGC: rekstur á sviði jarðolíu og jarðgass, viðskipti og dreifing jarðefnaeldsneytis og efnavara.
- Sumitomo: fjölbreytt viðskiptastarfsemi, m.a. viðskipti með málmafurðir, flutningastarfsemi og smíði kerfa, umhverfi og innviðir, iðefni og rafeindatæki, miðlar, net og lífstílstengdar vörur, jarðefni og orka.
- JV: framleiðsla og sala á hágæðapólýamíðum og stýrenraðfjölliðum.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjútíð. ESB (C 151, 30.4.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8739 – Kuraray/PTTGC/Sumitomo/JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjútíð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2018/EES/28/05****(mál M.8833 – Alps/Alpine)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. apríl 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Alps Electric Co., Ltd. („Alps“, Japan).
- Alpine Electronics, Inc. („Alpine“, Japan).

Alps nær fullum yfirráðum yfir Alpine í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Alps: þróun, framleiðsla og sala á margskonar rafeindaíhlutum sem eru notaðir í ýmiss konar búnað sem tengist bifreiðum, heimilum, heilsugæslu, orku og upplýsingatækni.
 - Alpine: þróun, framleiðsla og sala á upplýsinga- og afþreyingarkerfum fyrir bifreiðar (t.d. íhlutir í leiðsögukerfi bifreiða, hljóð- og myndkerfi), hljóðkerfi í bifreiðar, aðstoðarkerfi og upplýsinga- og fjarskiptabúnaður.
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjútíð. ESB (C 155, 3.5.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8833 – Alps/Alpine

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjútíð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2018/EES/28/06****(mál M.8835 – Stadtwerke Olching/BAG Netz/NG Olching/
Olching VerwaltungsGmbH)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. apríl 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Stadtwerke Olching GmbH („SWO“, Þýskalandi), sem lýtur sameiginlegum yfirráðum Stadt Olching og Stadtwerke Schwäbisch Hall GmbH.
- Bayernwerk Netz GmbH („BAG Netz“, Þýskalandi), sem tilheyrir E.ON samsteypunni.
- Stadtwerke Olching Stromnetz GmbH & Co. KG („NG Olching“, Þýskalandi).
- Stadtwerke Olching Stromnetz VerwaltungsGmbH („Olching VerwaltungsGmbH“, Þýskalandi).

SWO og BAG Netzn ná að fullu sameiginlegum yfirráðum yfir NG Olching og Olching VerwaltungsGmbH í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar og 4. mgr. 3. gr. sömu reglugerðar.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- SWO: afhendir rafmagn, gas, fjarhitun og tengda þjónustu og rekur raforkudreifikerfi á iðnaðarsvæði í borginni Olching.
- BAG Netz: þróar og rekur dreifikerfi fyrir rafmagn og gas, auk þess að sjá um viðhald þeirra. Sem stendur er fyrirtækið handhafi sérleyfis fyrir raforkudreifikerfið í öðrum hlutum Olching.
- NG Olching: verður handhafi sérleyfis fyrir raforkudreifikerfið sem BAG Netz yfirfærir og mun taka þátt í útboði um sérleyfi fyrir raforkudreifikerfi í allri Olching-borg sem fer fram á árinu 2019.
- Olching VerwaltungsGmbH: mun stjórna NG Olching.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjóð. ESB (C 157, 4.5.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8835 – Stadtwerke Olching/BAG Netz/NG Olching/Olching VerwaltungsGmbH

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjóð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2018/EES/28/07****(mál M.8857 – Edenred/UTA)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. apríl 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Edenred Tankkarten Holding GmbH, sem lýtur endanlegum yfirráðum Edenred SA („Edenred“, Frakklandi).
- UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG („UTA“, Þýskalandi).

Edenred nær að fullu yfirráðum yfir UTA, sem það stjórnar nú ásamt öðrum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum eftir að söluréttur var nýttur hinn 27. desember 2017.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Edenred: veitir fyrirtækjum fyrirfram- og eftirágreidda þjónustu, m.a. í tengslum við starfskjör og ferðalausnir.
- UTA: gefur út eldsneytiskort fyrir kaup á eldsneyti og annarri bifreiðatengdri þjónustu þar sem greiðsla í peningum kemur ekki við sögu.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjútíð. ESB (C 157, 4.5.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8857 – Edenred/UTA

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjútíð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2018/EES/28/08****(mál M.8878 – SEB/ALI)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. apríl 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Skandinaviska Enskilda Banken AB (Svíþjóð, „SEB“).
- Aura Light International AB (Hollandi, „ABI“), lýtur sem stendur yfirráðum FSN Capital Holding Jersey Limited.

SEB nær yfirráðum yfir ALI í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar.

Samruninn á sér stað með samningsákvæðum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- SEB: býður viðskiptavinum, bæði einstaklingum og fyrirtækjum, fjölbreytta fjármálaþjónustu.
- ALI: þróun, framleiðsla og sala á lýsingarlausnum fyrir fyrirtæki.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjútíð. ESB (C 148, 27.4.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8878 – SEB/ALI

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjútíð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.8895 – 3i/FSI/Hermes/Scandlines)

2018/EES/28/09

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. apríl 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- 3i Group plc („3i“, Bretlandi),
- First State Investments International Limited („FSI“, Ástralíu),
- Hermes GPE LLP, sem tilheyrir Hermes Investment Management Group („Hermes“, Bretlandi),
- Scandlines Holding ApS („Scandlines“, Danmörku).

3i, FSI og Hermes ná að fullu sameiginlegum yfirráðum yfir Scandlines í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar og 4. mgr. 3. gr. sömu reglugerðar.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- 3i: alþjóðlegur fjárfestir og fjárfestingaumsýslufyrirtæki sem einbeittir sér að óskráðu hlutafé á miðmarkaði og innviðafjárfestingum.
- FSI: eignastýringardeild Commonwealth Bank of Australia.
- Hermes: breskt fjárfestingarumsýslufyrirtæki sem sérhæfir sig í að þróa sérsniðin og fjölbreytt eignasöfn með óskráðum hlutabréfum og eignasöfn í tengslum við innviði fyrir hönd viðskiptavina sinna.
- Scandlines: ferjuþjónusta fyrir farþega og frakt á tveimur stuttum leiðum milli Þýskalands og Danmerkur.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjóð. ESB (C 155, 3.5.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8895 – 3i/FSI/Hermes/Scandlines

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjóð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2018/EES/28/10****(mál M.8899 – OTPP/Carlyle/European Camping Group)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. apríl 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Ontario Teachers' Pension Plan Board („OTPP“, Kanada),
- the Carlyle Group („Carlyle“, Bandaríkjunum),
- European Camping Group SAS („ECG“, Frakklandi).

OTPP nær sameiginlegum yfirláðum yfir ECG í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar og 4. mgr. 3. gr. sömu reglugerðar, ásamt Carlyle, sem hafði áður einkayfirláð í ECG. Samruninn hefur því í för með breytingu á yfirláðum í ECG frá einkayfirláðum Carlyle í sameiginleg yfirláð Carlyle og OTPP. Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- OTPP: fyrirtæki án hlutafjár sem var stofnað samkvæmt lögum um eftirlaun kennara (Ontaríó), með aðalskrifstofu og heimilisfang í Tórontó í Ontaríó í Kanada. OTPP hefur umsýslu með lífeyri og fjárfestingu lífeyriseigna fyrir hönd u.þ.b. 318000 starfandi kennara og kennara á eftirlaunum í Ontaríó-sýslu í Kanada.
- Carlyle: alþjóðlegt eignastýringarfyrirtæki sem stýrir sjóðum sem fjárfesta um allan heim í fjórum fjárfestingarflokkum: i. einkafjármagn fyrirtækja, ii. eignir, iii. alþjóðlegar markaðsáætlanir og iv. lausnir
- ECG (áður Homair Investissement SAS): fyrirtæki sem er stofnað í Frakklandi og býður gistingu fyrir útivistarfólk. ECG býður gistingu í húsvögnum undir nafni fimm vörumerkja (þ.e. Homair, Eurocamp, Al Fresco, Roan og Go4Camp). ECG rekur u.þ.b. 20.000 orlofseiningar en þar af eru 90% húsvagnar. Þá er að finna á 300 tjaldstæðum, sem eru annaðhvort í eigu ECG eða samstarfsaðila, einkum í Frakklandi, Ítalíu, Spáni og Króatíu.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 153, 2.5.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8899 – OTPP/Carlyle/European Camping Group

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Upphaf málsmeðferðar
(mál M.8788 – Apple/Shazam)

2018/EES/28/11

Framkvæmdastjórnin ákvað 23. apríl 2018 að hefja málsmeðferð í ofangreindu máli eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að mikill vafi léki á að hinn tilkynnti samruni væri samrýmanlegur innri markaðinum. Upphaf málsmeðferðar markar byrjun annars áfanga rannsóknar á hinum tilkynnta samruna og er með fyrirvara um endanlega ákvörðun í málinu. Ákvörðunin grundvallast á c-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Framkvæmdastjórnin hvetur þriðju aðila sem eiga hagsmuna að gæta að senda athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hinn fyrirhugaða samruna.

Svo unnt sé að taka fullt mið af athugasemdunum verða þær að berast framkvæmdastjórninni innan 15 daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins (C 151, 30.4.2018). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með tölvupósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu, eða í pósti með tilvísuninni M.8788 – Apple/Shazam), og eftirfarandi póstáritun:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.8735 – Geely/Saxo Bank)

2018/EES/28/12

Framkvæmdastjórnin ákvað 24. apríl 2018 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32018M8735. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.8782 – Cerberus Capital Management/BBVA (Real Estate Business))

2018/EES/28/13

Framkvæmdastjórnin ákvað 6. apríl 2018 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32018M8782. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.8802 – KKR/Unilever Baking Cooking and Spreads Business)

2018/EES/28/14

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. mars 2018 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32018M8802. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.8840 – Apollo/JSW/Monnet)

2018/EES/28/15

Framkvæmdastjórnin ákvað 28. mars 2018 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32018M8840. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.8846 – Black Diamond Capital Management/GST Autoleather)

2018/EES/28/16

Framkvæmdastjórnin ákvað 24. apríl 2018 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32018M8846. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.8859 – Viohalco/Koramic/JV)

2018/EES/28/17

Framkvæmdastjórnin ákvað 25. apríl 2018 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32018M8859. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti sem innheimta
ber í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar svo og viðmiðunar- og afreiknivexti fyrir
28 aðildarríki; vextirnir gilda frá 1. maí 2018**

2018/EES/28/18

(Birt í samræmi við ákvæði 10. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 794/2004 frá
21. apríl 2004) (Stjtið. ESB L 140, 30.4.2004, bls. 1)

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar um endurskoðun aðferðar við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta (Stjtið. ESB C 14, 19.1.2008, bls. 6). Þá verður að bæta við grunnvextina viðeigandi álagi í samræmi við orðsendinguna eftir því í hvaða samhengi viðmiðunarvextirnir eru notaðir. Að því er afreiknivextina varðar merkir þetta að hækka verður grunnvextina sem nemur 100 grunnpunktum. Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 271/2008 frá 30. janúar 2008 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 794/2004 er kveðið á um að endurkröfuvextir skuli einnig ákveðnir með því að bæta 100 grunnpunktum við grunnvextina, nema kveðið sé á um annað í sérstakri ákvörðun.

Breytingar á vöxtum eru feitletraðar.

Fyrri tafla birtist í Stjtið. ESB C 96, 14.3.2018, bls. 5 og EES-viðbæti nr. 17, 22.3.2018, bls. 18.

Frá	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.1.2018	31.1.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,75	-0,18	0,02	-0,18	-0,18
1.2.2018	28.2.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,75	-0,18	0,02	-0,18	-0,18
1.3.2018	31.3.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,95	-0,18	0,02	-0,18	-0,18
1.4.2018	30.4.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,95	-0,18	0,03	-0,18	-0,18
1.5.2018	–	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,95	-0,18	0,03	-0,18	-0,18

Frá	Til	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU
1.1.2018	31.1.2018	-0,18	-0,18	-0,18	0,54	0,13	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18
1.2.2018	28.2.2018	-0,18	-0,18	-0,18	0,54	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18
1.3.2018	31.3.2018	-0,18	-0,18	-0,18	0,54	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18
1.4.2018	30.4.2018	-0,18	-0,18	-0,18	0,40	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18
1.5.2018	–	-0,18	-0,18	-0,18	0,40	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18

Frá	Til	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.1.2018	31.1.2018	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	1,89	-0,42	-0,18	-0,18	0,73
1.2.2018	28.2.2018	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,42	-0,18	-0,18	0,73
1.3.2018	31.3.2018	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,42	-0,18	-0,18	0,73
1.4.2018	30.4.2018	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,42	-0,18	-0,18	0,73
1.5.2018	–	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,33	-0,18	-0,18	0,86

Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar**2018/EES/28/19****frá 22. nóvember 2017****um málarekstur skv. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og 53. gr. EES-samningsins****(mál AT.39881 – Occupant Safety Systems supplied to Japanese Car Manufacturers)**

Hinn 22. nóvember 2017 samþykkti framkvæmdastjórnin ákvörðun um breytingu á ákvörðun um málarekstur skv. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og 53. gr. EES-samningsins. Í samræmi við ákvæði 30. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 1/2003 ⁽¹⁾, hefur framkvæmdastjórnin nú birt nöfn aðila og meginefni ákvörðunarinnar ([Stjúd. ESB C 135, 17.4.2018, bls. 5](#)), m.a. álagðar sektir, að teknu tilliti til lögmætra hagsmuna fyrirtækjanna af því að vernda viðskiptaleyndarmál sín.

Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar**2018/EES/28/20****frá 21. febrúar 2018****um málarekstur skv. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og 53. gr. EES-samningsins****(mál AT.39920 – Braking Systems)**

Hinn 21. febrúar 2018 samþykkti framkvæmdastjórnin ákvörðun um breytingu á ákvörðun um málarekstur skv. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og 53. gr. EES-samningsins. Í samræmi við ákvæði 30. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 1/2003 ⁽²⁾, hefur framkvæmdastjórnin nú birt nöfn aðila og meginefni ákvörðunarinnar ([Stjúd. ESB C 143, 24.4.2018, bls. 4](#)), m.a. álagðar sektir, að teknu tilliti til lögmætra hagsmuna fyrirtækjanna af því að vernda viðskiptaleyndarmál sín.

⁽¹⁾ Stjúd. ESB L 1, 29.1.2004, bls. 1

⁽²⁾ Stjúd. ESB L 1, 29.1.2004, bls. 1

Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu

2018/EES/28/21

Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug

Aðildarríki	Bretland
Flugleiðir	Newquay til Heathrow Airport Newquay til Gatwick Airport Newquay til Stansted Airport Newquay til Luton Airport Newquay til London City Airport Newquay til Southend Airport
Gildistökudagur almannaðjónustukvaða	28. október 2018
Unnt er að nálgast textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða hinar breyttu almannaðjónustukvaðir:	Cornwall Council New County Hall Treyew Road Truro, TR1 3AY BRETLAND Berist til: Corporate Procurement Services Netfang: awaterman-jones@cornwall.gov.uk

Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu

2018/EES/28/22

Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir

Aðildarríki	Bretland
Flugleiðir	Newquay til Heathrow Airport Newquay til Gatwick Airport Newquay til Stansted Airport Newquay til Luton Airport Newquay til London City Airport Newquay til Southend Airport
Samningstími	4 ár frá upphafi starfseminnar
Umsóknarfrestur og frestur til að skila tilboðum	61 dagur frá birtingu auglýsingarinnar í <i>Stjórnartíðindum Evrópusambandsins</i> (Stjtið. ESB C 144, 25.4.2018, bls. 15)
Unnt er að nálgast texta útboðsauglýsingarinnar, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útboðið:	Cornwall Council New County Hall Treyew Road Truro, TR1 3AY BRETLAND Berist til: Corporate Procurement Services. Netfang: awaterman-jones@cornwall.gov.uk